1911

(Radbrud berboten.)

Pelle der Eroberer.

Roman von Martin Andersen Rego. Autorifierte Uebersetung bon Mathilde Mann.

Alle fannten das, jeder Mann war auf irgendeine Beise mit dabei gewesen in dieser überladenen Spannung — als Schiffsjunge, Heizer, Kapitan, Roch - und nun wallte ihm etwas davon wieder im Blut auf. Rur die Bauern befanden sich außerhalb des Ganzen, sie schliefen, suhren mit einem Ruck in die Höhe und gähnten hörbar.

Die Seeleute und die Bauern konnten sich nie so recht bertragen, fie waren ebenso verschieden, wie die Erde und das Meer. Aber heute jah man sich geradezu wütend an den Bauern und ihrer gleichlültigen Haltung. Der dide Lotfe war schon mehrmals mit ihnen in Streit geraten, weil fie ihm den Weg versperrten; und als sich einer von ihnen eine Blöße gab, fiel er sogleich über ihn her. Es war ein älterer Bauer, der erwachte, weil er mit dem Ropf vornüber fiel; er sab ungeduldig nach der Uhr und sagte: "Ra, das zieht sich ja heute reicklich in die Länge, der Kapten kann woll nich' in die Stalltür rein finden."

"Er ist wohl unterwegs in einem Krug haden geblieben,"

fagte der Lotfe, vor Wut funkelnd.

Ja, das mag ja fein!" fagte der Bauer, ohne fich die Strafen des Meeres weiter flar zu machen. Die Buborer stimmten ein Sohngelächter an und ließen das Migverständnis weiter über den Hafenplatz gehen. Man scharte sich um den Ungliicksraben. "Bie viele Krugwirtschaften gibt es von hier bis nach Schweden hinüber?" rief man.

"Ja, da draußen fann man ja leicht zu dem Raffen kommen, das ift das Unglud!" fuhr der Lotfe fort. "Sonft fonnt' jeder Grüteffer ein Schiff führen. Man braucht ja man bloß gut nach rechts zu halten, um Hansens Hof herum, dann liegt die Landstraße gerade vor einem. Und 'ne berteufelte Landftrag'! Telegraphendrafte und Graben und 'ne Reihe Pappeln an jeder Seit' — eben gründlich ausgebessert bon der Gemeindeberwaltung. Die Grüte aus dem Bart, der Alten einen Schmat und rauf auf die Kommandobrüd'. 38' die Maschine geschmiert, Hand? Ra ja, denn man los in Gottes Namen — lang' mir mal die Staatspeitsch' ber!" Er ahmte die Sprache der Bauern nach. "Hit' Dich auch bor den Schenfmadams, Bater!" fügte er mit pfeifender Frauenstimme hinzu. Ein gewaltiges Lachen folgte, es flang unbeimlich infolge der gedrüdten Unterstimmung.

Der Bauer faß gang ruhig da und nahm ben gangen Schauer bin; er bitte nur den Ropf ein flein wenig. Als das Lachen im Begriff war, sich zu legen, zeigte er mit der Beitsche auf den Lotsen und sagte zu den Umberstehenden: "Na, is das aber ein mordsmäßiger Kopf, der da auf

fo'n Rind fitt! Ben fein Bater bift Du, mein Jung'?"

wandte er fich an den Lotfen.

Es lachten mehrere, und der didhalfige Lotfe bekam einen gang roten Roof vor But. Er griff in den Bagentorb und rüttelte ihn, fo daß der Bauer Mühe hatte, fiben zu bleiben. "Du jammervoller Klütenpeorer, Du Schweinezüchter, Du Miftfahrer!" brullte er rasend. "Rommst Du bier ber und willst erwachsene Leute duten und sie Jung' nennen! Und noch dagu niber Schiffahrt rafonnieren, ba - fo'n Laufepelg, der did voll Schulden fitt! - Re, wenn Dich je die Luft ankomm'n sollt', Deine settige Nachtmüt vor anderen als vor dem Küster zu Haus' abzunehmen, dann nimm sie vor dem Schiffssührer ab, der, bei so einem Nebel wie dies in' Hasen sinden kaml Grüß man vielmals und sag', das hätt' ich gesagt." Er ließ den Wagen so jäh los, daß er nach der anderen Seite binüberschlug.

3ch muß fie woll man lieber bor Dir abnehmen, benn es scheint ja so, als wenn der andere uns heut' nich' finden fann," fagte der Bauer grinfend und ftrich die Belamuse bom

Kopf, so daß ein großer, kahler Kopf sichtbar wurde. "Deck man schnell den Kinderpopo zu oder, weiß Gott, ich bersohl' ihn Dir!" rief der Lotse, blind vor Wut, und wollte auf ben Wagen hinauftriechen.

Im selben Moment ertonte wie aus einem Telephon ein

fernes, schwaches Quieken aus der Tiefe heraus: "Wir — hören — eine — Dampfpfeife!"

Der Lotfe fprang über die Mole hinüber und berfette im Borbeifpringen den Pferden bes Bauern einen Schlag, so daß fie fich baumten; Manner stellten sich flar bei den Festmachpollern und kamen in wilder Fahrt mit der Landungsbrude berbeigeichurrt; die Bagen, in denen binten Stroh lag, als wenn fie Bieh holen wollten, fingen an zu fahren, obwohl sie nirgends hinfahren fonnten, sie mahlten rund herum auf einem Fleck. Alles war in Bewegung. Bermieter mit roten Rajen und ichlauen Augen famen bon obenber aus der Schifferfneibe gestiirzt, wo sie sich warm gehalten hatten.

Und als habe eine mächtige Klaue plötlich in die Bewegung eingegriffen, stand auf einmal alles wieder still, in angespanntem Lauschen — ein in der Ferne verschwindendes Brullen einer Dampfpfeife klagte neugeboren irgendwo weit weg. Man schlich in Haufen ausammen, stand in versteiner-tem Lauschen und sandte den unruhigen Fuhrwerken bose Blide gu; war es Wirklichfeit, oder war es nur die Ausgeburt von den heftigen Bünschen so vieler? — vielleicht Borbedeutung für jedermann, daß das Schiff jest unterging? Das Meer schickt immer Botschaft von seinen bösen Taten; die Sinterbliebenen hören eine Lufe knarren, wenn der Berforger bavongeht, oder es wird dreimal an die Fenster geklopft, die nach der See hinausliegen, — es gibt so viele Art und Beifen.

Aber dann erflang es wieder, und diesmal lief der Laut in feinen Tonrillen über das Baffer, dasfelbe gitternde Salbpfeifen, wie wenn es lebte. Und bas Nebelhorn braugen in der Einfahrt antwortete ihm, und drinnen auf dem Molenfopf die eherne Glode; dann wieder das Tuthorn — und die Dampfpfeife in der Ferne, Und fo fuhr es fort, ein Leitfaden aus Lauten wurde zwischen dem Ufer und dem unbestimmten Grau dadraußen gesponnen, hin und her. fonnte hier auf dem festen Lande deutlich spüren, wie man sich da draußen, dem Laute folgend, vorwärtstastete — das beifere Brüllen nahm langfam zu an Stärke, wich ein wenig nach Süden oder Rorden, nahm aber beständig zu. Und andere Laute brachen sich Bahn, schweres Scheuern von Eisen auf Eisen, der Lärm der Schraube, wenn sie zurückschlug oder wieder auf Vorwärtsgang ansprang.

Das Lotsenboot glitt langsam aus dem Nebel hervor. Es hielt sich mitten in der Einfahrt, bewegte sich besonnen dem Ufer zu und tutete unaufhörlich. Mittels des Lautes ichleppte es eine unsichtbare Belt nach fich, wo Sunderte von Stimmen tief hinein murmelten in Rufe und Rlange und ichallende Fußtritte binein — eine Welt, die blindlings hier gang in der Frühe im Raume flog. Dann bildete fich ein Schatten im Nebel, wo ihn niemand erwartet hatte, und der kleine Dampfer brach hervor — ein Kolof im erften Angenblid ber Ueberraschung - und legte sich mitten

in die Ginfahrt.

Jest barft der lette Reft der Spannung über bas Gange, jeder Menich mußte irgend etwas unternehmen, um fich ausaufofen. Sie padten die Pferde der Bauern bei den Ropfen und drängten fie zurud. klatichten in die Bande, versuchten einen Bit ober lachten nur lärmend und stampften auf das Pflaster. "Gute Reise?" fragten ein Dubend Stimmen auf

"All right!" antwortete der Kapitan munter. Und nun ift auch er ausgelöft, die Kommandorufe entrollen ihm, die Schraube läuft kochend rudwärts, Troffen fliegen durch die Luft, die Dampfwinde bewegt sich mit fingendem Metallklang. Und mit der breiten Seite arbeitet sich das Schiff an das Bollwerk heran.

Auf dem Borded gwifchen Bad und Briide, drinnen unter dem Bootsded und Achtern — überall wimmelt es. Es ift ein wunderlich unfinniges Gewimmel wie bon Schafen, bie einander auf den Ruden flettern und die Mäuler aufiperren. "Re, was für 'ne Ladung Biehl" ruft der dide Lotje bem Ropitan ju und ftampft entzudt mit feinen Solgschubstiefel auf die Mole. Da sind Schaspelzmüßen, alte Sol. datenmüßen, suchstrote abgescheuerte Hite und die kleidsamen schwarzen Kopftücher der Frauen. Die Gesichter sind so ber-

leder und junge, reifende Frucht, aber Entbehrungen und Erwartungen und eine gewiffe Lebensgier leuchten aus ihnen allen. Und die Ungewöhnlichfeit des Augenblide gießt einen Schimmer von Dummheit über fie aus, wie fie fich da vor-drängen oder übereinander hinweg klettern und mit offenen Mienen das Land anftarren, wo die Löhne fo hoch fein follen und der Branntwein so mörderlich stark. Sie sehen die dicken, pelggekleideten Bauern und die

rotangehaufenen Bermieter.

Sie wiffen nicht, was fie mit fich anfangen follen und stehen überall im Bege. Die Matrosen jagen fie fluchend von einer Seite des Schiffes auf die andere oder werfen ihnen ohne einen Warnungsruf Lufen und Stückgüter auf die Beine. "Beg da, Sie schwed'icher Teubell" ruft ein Matroje, der die eisernen Türen aufmachen soll. Der Schwede drudt fich berwirrt, aber die Sand fahrt auf eigene Rechnung in die Tasche und fingert nervos an dem großen

Mappmesser herum.

1?

Die Landungsbrücke ist klar, und die drittehalb hundert Passagiere strömen von Bord — Steinhauer, Hafenarbeiter, Dienstmädden, männliche und weibliche Tagelöhner, Knechte, Rubhirten, bin und wieder ein einsamer fleiner hirtenjunge und elegante Schneider, die sich bon den anderen fernhalten. Da find junge Leute, so ferzengerade und gut gebaut, wie sie die Infel hier nicht herborbringt, und arme Teufel, fo mitgenommen von Arbeit und Entbehrungen, wie das hier nie der Fall ift. Es sind auch Gesichter dazwischen, aus denen die offenkundige Bosheit herausleuchtet — und andere, die bon Energie sprühen oder von großen Narben entstellt

Die meiften find in Arbeitsfleidung und haben nur das mit sich, worin sie geben und stehen, hin und wieder wohl ein Stud Berat über dem Naden - eine Schoufel oder eine eiserne Stange. Diejenigen, die Gepad haben, muffen fich eine gründliche Durchsuchung bom Bollwesen gefallen laffen. - Stoffe find so billig in Schweden. hin und wieder muß fich ein Mädchen, das ein wenig ftart ift, in den grobförnigen Schers der Böllner finden, so jum Beispiel die hübsche Sara aus Cimrishamn, die alle kennen. Jeden Herbst reift fie nach Sause und kommt in jedem Frühling wieder — in den ge-segnetsten Umständen. "Das ist Konterbande!" sagen die Böllner und zeigen mit den Fingern auf sie; sie machen jedes Jahr denselben Wit und haben sich schon darauf gefreut. Aber Sara, die sonst so hitig und ichlagfertig mit dem Mund-werk ist, starrt verschämt zu Boden — sie hat zwanzig Ellen Tuch unter die Roce gewidelt.

(Fortsetung folgt.)

(Rachbrud berboten.)

Der hungerkünstler.

Bon Bermann Beijermans.

Eines Morgens früh, als er gelb vor Hunger die Menschen durch das Knurren seines Wagens fast zum Umschauen veranlaste — so kam es ihm wenigstens vor —, stand er schon längere Zeit zu seiner eigenen Folter vor dem Schausenster einer vornehmen Stadtliche, in dem die apartesten Delikatessen, wie Salamis und Cervelatwürste, gefüllte Artischoden, italienischer Salat, Aal in Gelée, Zungen mazonnaise, Noastveef, Vötelrinderbrust, Rehrücken und was sonst noch mehr in solchen Läden ausgestellt wird, ausgestischt lagen, als ihm das Herumschapen eines Herrn mit eleganter Weste und eleganterer Uhrlette — das Blinken der massischen Kettenglieder bemerkte er zuerst in der Spiegelschebe — aussisch

Menn er sich links, nach der Seite mit den gefüllten Artisstocken bewegte, pendelte der Herr ihm wie zusällig nach, wenn er sich mit dem auständischen Drüden seines Wagens der rechten Schausensterseite mit den Forellen in Gelée, Beintrauben, gebratenen Tand en und Fasanen zuwandte, wobei ihm das Basser im Munde zusammenlief, beschried der Elegante die gleicke Richtung. Bemruhigt — wenn man etwos auf dem Kerbholz hat, wittert man Unrat — prodierte er es noch einmal, schritt hinüber nach der Ede mit dem italienischen Salat und als er es hätte desschwören können, daß ihm die goldenen Kettenglieder wie ein bettelnder Kirchenklingelbeutel nachgekliert, daß der Her sich wieder lauernd hinter ihm besand, neigte er ärgerlich den Kopf, um den Berdäcktigen unter dem Schaufenziern seiner Augenbrauen weg, im Glanz der Schausenstersche zu beobachten. Jum Teufel nochmal, was wollte der Kerl von ihm? . . Ein Jylinder, ein hoher Stehkragen, eine seuerrote Krawatte, eine schwarzsseidene Weste mit gelben Sprenkeln, ein glatt gedügeltes Beinkleid, das durch die Rederstrippen unter den Stieseln noch straffer gehalten wurde, Wenn er fich lints, nach ber Geite mit ben gefüllten Arti-

fchieden boneimander wie altes, eingeschrumpftes Schweine- besonders aber die Rette, fchwer wie eine Sandfessel, und die brei, vier diden Ringe warfen ein Spiegelbild auf die Scheibe, wogegen seine eigenen ichabigen blanten Anie und Ellenbogen und überfein ganges Anochengeruft einem Spottgebilbe glichen. der Polizei konnte der nicht sein. Solche Weste, solche Kleidung trugen die von der Geheimpolizei nicht. Nein, die erkannte man schon von weitem an einem . . . gewissen Etwas. Auf jeden Fall achtgeben! Man konnte nie wissen . . . Wenn er mit ihm andandeln sollte, irgend etwas im Sinne hätte, wurde er durch die nur gwei Saufer weit entfernte Gaffe ausruden.

So ungefähr galoppierten seine Gedanken durckeinander, wäherend das Herz ihm heftiger klopfte, als der Wagen rumorte, als der Bornehme plöhlich dicht neben ihm, mit der unberingten Hand in einer goldgefüllten Hofentasche herumhartte, ein Geräusch, das ihn vollkommen beruhigte. Bei Taschen voller Fünsmarke und Talerstücke war jeder Gedanke an die Polizei ausgeschlossen, aber er sagte sich doch, daß er jedenfalls auf der Out sein müsse.

er jagie jich vood, oak er sedensals auf der Auf sein musse.
"Ich wurde sehr gern mal in einer Angelegenheit mit Ihnen reden, wären Sie vielleicht . . ."
"Mit mir?" stotterte Daniel zum Ausrüden fertig.
"Ja, mit Ihnen — und wenn Sie darauf eingingen, wäre vielleicht ein diebelegtes Butterbrod dabei zu verdienen . ."
Wistrausschlafte Daniel in ein Paar wösserige Augen mit Pupillen, wie unreise Stackelbeeren. Ein Halunkenstreich? Ein Salunkenstiechen? Es war nicht recht deraus kun au werden. Schurfenftudden? Es war nicht recht baraus flug gu werben.

"Barum haben Gie mich benn dabei notig?" fragte er mit

hohlem Gesicht, bange, sich gu verraten. "Beil Gie einem meiner Befannten verteufelt ahnlich feben,"

"Beil Sie einem meiner Betannten verteuseit agnita eigen, begann der Elegante erregt auseinander zu sehen. "Sehen Sie immer so hungrig aus oder haben Sie heute Ihren guten Tag?"
"Hein, aber für Sie. Wenn Sie ja sagen, können Sie fünszig Mark Borschuß bekommen, sobald Sie eingesargt sind . . ."
Diese Andeutung war zu dunket, als daß sie eine greisbare Borstellung in Daniel hätte auslösen können, und näher erklärt wurde sie nicht, weil das freundschoftliche Gespräch des wohlhabenden dern mit solch einem Schlandambel, balb Gauner, halb das den Herrn mit solch einem Schlandampel, halb Gauner, halb Has-lunke, schon einige Pflaskertreter zum Gaffen brachte.
"Her kann ich nicht weiter mit Ihnen verhandeln," sprach der Elegante, indem er ihm einen Taler zuschob: "Gehen Sie schnell voraus, nach der Destille an der Ede; dann komme ich Ihnen safort nach

Ihnen fofort nach . .

Das war wie ein Traum. Daniel fdritt babin auf Gugen, Das war wie ein Traitm. Daniel jagtit dagit auf gugen, bie den Boden nicht mehr fühlten, die wie Seifenblasen lie Lust durchschwebten, und hielt das Geldstüd in der Hand, als ob er sich von dem darauf besindlichen Königsbildnis Abdrücke in sein Fleisch pressen müsse. Nun, wo die heftigste Nahrungssorge von seiner Seele genommen, drängte sich ihm die Ueberzeugung auf, daß doch wirklich noch Bunder geschähen, daß ein edles herz hinter der seidenen Beste slopse, daß seine Erdenmacht den Reickstaler aus seinen Händen zurückekommen würde, daß er zu allen Schandstalen Schriftereien. Liederlichteiten Lerbrecken bereit wäre, wenn taten, Schuftereien, Liederlichteiten, Berbrechen bereit mare, wenn er, gang einerlei auf welche Weise, funfgig Mart — funfgig! —

er, ganz einerlei auf welche Beise, fünfzig Mark — fünfzig! —
herausdrehen könnte.

In der Destille an der Ede, wo Kutscher und Arbeiler verschrten, blinkte es einladend hinter den Gardinen. Dort saken abends liebende Pärchen mit fest zusammengeschwisten Händen, auf die Menge draußen zu globen. Jeht war es ungemütlich darin. Der Birt stand in Henden und putzte den Bierhahn. Ein Mädchen kniete mit bläulichen Armen, die dis in die Achselhößlen eniblöst, am Boden und seiste den ab. Erstaunt, daß um diese Zeit ein Besinder hereinkam — es war dort sonst nur morgens gegen sechs, mittags und abends Berkehr — blidten die Beiden von ihrer Beschäftigung auf. Und ein Grinsen wie: Zesses nochmal, was sagt man dazu? slog über das Zesicht des Mädchens, als der verlumpte Kerl, sobald er saß, mit dem Reichtum und mit den Augen an Em kleinen Plakat: "Geute Lösselhum und mit den Augen an Em kleinen Plakat: "Geute Lösselhum und mit Speckhangend, weder Schnaps noch Bier, sondern Erdsensuppe bestellte. "Wer verlangt das denn schon morgens um hald zehn?" sprach unfreundlich der Wirt.

"Id."
"Mann, damit kann ich Ihnen jeht nicht dienen; wir wärmen die Suppe erst gegen Wittag auf."
"Bas gibt es denn sonst noch zu pappen?"
"Richts, hier ist feine Speisewirtschaft . . ."
"Sie sind ja sehr liebenswürdig gegen Kunden, die keinen Kredit beauspruchen, sprach Daniel von oben herab, tvobei er das Geldstück wie einen kleinen Kreisel drehte.

Der Birt, bem es verdächtig vorlam, daß einer früh am Tage schon Erbsensuppe verlangte und einen Taler gerade in die fen Sanden fieht, schien im Begriff, ihm eine derbe Antwort zu geben, als ihn das Erscheinen des Unbefannten mit ber seidenen Beste,

dis ihn das Erigeinen des Unvelannten mit der seidenen Weste, den Kingen, der goldenen Kette versöhnlicher stimmte.

"Morgen, Her, sprach er dienernd.

"So," suhr der Fremde fort, indem er sich, ohne auf die Begrüßung weiter einzugehen, einen Stuhl heranzog. "Dier können wir ungeniert miteinander reden! Was wollen Sie essen?"

"Das ist mir ganz einerlei," sagte Daniel matt, "ich habe seit bierundzwanzig Stunden keinen Essengeruch unter der Rase gesbadt..."

habt . . .

(Fortfepung folgt.)

Die Miedergeburt des Monumentalen.

(Die Schwarzweiß-Ansftellung ber Berliner Sezeffion.)

Richts ift langweiliger als eine Ausstellung, die nur Zufälliges zeigt, nur das, was eben just für diesen Marktag setiggestellt wurde. Bas sind uns Eintagssliegen, kurzledige Schwärme, die ums des lästigen, ums den Rhythmus der Betrachtung zerkören. Für einige Zeit mag es schließlich hingehen, nackte Tatsachen einsammesn zu müssen; aber ichließlich, wenn das Maß erfüllt, drängt der Stoff zur Korm, wollen die Ereignisse sich zur Entwicklung ordnen. Nicht, daß mhstische Dünste die Babrbeit verbüllen oder versühen sollten; wir begehren keine Umdeutung der Brestlickeit, aber: wir suchen das Gemeinsame in der Flucht der Erscheinungen. Bir wollen das Gesehren keine Umdeutung der Brestlickeit, aber: wir suchen das Gesehren keine Umdeutung der Brestlickeit, aber: wir suchen das Gesehren keine Umdeutung der Bristlickeit, aber: wir suchen das Gesehren keine Umdeutung der Erscheinungen. Bir wollen das Gesehren keine Umdeutung der Erscheinen Bwang im Bechsel des Täglichen. Uns gelüstet, die Architestur des Berdens zu erleben und die sinsonische Einfacheit aus dem Auf und Nieder des Modischen zu erhorchen. Und eben darum, weil uns die Ausstellungen der Sezession beinahe immer auf solches Fragen nach der Tendenz des bauenden Gesstes irgend welche Annwort geben, weil sie ums Zussammenhänge, Keimen, Bachstum und Keisen sehen lassen hauf ihr und der gegenwärtig zu sehende Schwarzweiß-Ausstellung nicht nur das lehhaftelte Interesse, auch die Leidenschaft aller, die den Kurdenzug der modernen Kunst der Gebenschaft aller, die den Kurdenzug der modernen Kunst von der Revolution des Raturalismus zum Gottesdienst am Menschen ausschien möchten. Ber als Empfindiamer diese Säle durchschreitet, gewinnt das schöne Gesühl, eine Spanne des ewigen Laufes rund und dal umfangen zu haben.

Die Entwidelungsgeschichte ber mobernen beutschen Runft wurde in ber Luft foweben, wollte man nicht flar und beutlich Frankreich, als Unterbau und Kraftgentrum hinftellen. Darum war es toricht, daß etliche Tentonen über die vielen Franzosen auf dieser Ausstellung zeterten. Im Gegenteil, die Borsührung der Reihe von Ingres, über Desacroig zu Degas war die einzige Möglickeit zum Berständnis der Folge von Rethel über Liebermann zu hodler. — Bon Ingres treffen wir eine Lithographie aus dem Jahre 1825, eine Odaliske. Die lüble Bärme und das akademische Temperament Ddaliske. Die fühle Barme und das akademische Temperament dieses Alkes ist wie eine Forderung, gezogen auf Delacroiz. Der gepflegten Form mußte sich das dramatische Bollen und die geschadelte Phantasie gesellen. De lacroix läßt das Blut des Rubens wieder aufrauschen. Er zeigt ein wildes Pferd, das diagonal gegen den oberen Rand des Blattes steigt; Schwarz und Hell ballen sich in Massen. Alles ist Bewegung, selbst der Sillstand. Bei Jngres ist alles Stillstand, selbst die Bewegung. Wie energisch Delacroix Licht und Schatten zu meistern weiß, wie er die heiden Geoner ausgemenkeht und auseinanderreint, dafür zeigen beiden Gegner zusammenhetzt und auseinanderreitzt, dafür zeugen die Litographien zu Goethes Fauft. Sie entsprechen gar nicht der Art, wie wir uns, von Jugend an gewöhnt, Fauft, Gretchen und Mephisto vorstellen; dazu sind sie viel zu operettenhaft, auch zu bewußt diabolisch. (Man denkt: Faust von Offenbach.) Aber wie Mephifto durch den Raum fliegt und unten die Gilhouette der Stadt aufzudt; wie Fauftens Zimmer durch das Quirlen des Lichtes feine aufzudt; wie Faustens Jimmer durch das Quirlen des Lichtes seine Räumlichkeit empfängt — das ist ein Triumph des dramatisierten Lichtes und der beweglichen Massen. — Reben Delacroix will Gericault genamn seine. Wir empsinden diesen Franzosen als eine Objektivierung der Leidenschaft. Benn er uns einen Löwen zeigt, der mit gewaltigem Tahenschlag ein Pferd niederschlägt, so denken wir einen Augenblick an Freiligrath, um sofort zu fühlen, wiediel Inapper und energischer des Franzosen Form das Leben sängt. — Doch beide, Delacroix wie Gericault, sie mahnen uns an einen früheren, an einen Rachfolger der Kibera und Jurdaran: an einen Rachfolger der Kibera und Jurdaran: an Der tolle Spanier tocht aus allen Laftern und Tobiüchten so ha. Der ibne Spanter todi ans inter Lagert und Debnigten feiner sindhaften und fanatischen Zeit eine Fenersuppe. Mit ge-hetzen Stricken nagelt er Joioten, gesangene Afrikaner, lebende Skelette, verzweifelnde Selbstmörder auf papierne Feyen. Ihn reizt es, die Guislotine zu zeichnen, das Fallbeil und den Kopf des Mannes in der Lunette. Es ift, als peitsche ihn die Belt, als nähme er an ihr mit Peitschen Rache. Das Tobsüchtige beziringt er als ein Tobsüchtiger; aber er zwingt es. Er bannt die Raserei zum Ornament aus Schwarz und Beiß. Das Gleiche tat später Da um ier; auf seinem vielberühmten Blatt der Richter wandelt er die Blöbigkeit, das Schlasmikige und die Selbstgewisheit der Auguren, wandelt er die Roben, die Bässchen und die Barette in zim Ausland in ein Auslähmen. Barette in ein Gested, in ein Berlöschen und Aufleuchten. Eine Ihrische Melodie spielt, sauselt und zwitschert Guhs. Ein Dichter von der Seligkeit der Beine bei Damen und Pferden. Alle Frechheiten des zweiten Kaiserreiches und der Krinoline demonstriert er mit müder Geste an hoben, gespreizten Wagenrädern, an wippenden Kaleschen und melodisch rausdeltnden Pantalons. Merkwärdig genug, daß all diese slirrenden Episoden dom Rennplag und Manöverseld das einheitliche Maß der desorativen Grazie nie verleugnen. Rie bleibt die Darstellung in der Karisatur steden. In Degas reiste dann eine Ersüslung dessen, was in Guys erwachte. Die Vassettmäden, die Degas mit sinnslichen Krästen ins Abstrakte wandelt, werden zum architestonischen Mittel, den Raum zu bauen. Wenngleich er das Beib als Fleisch Barette in ein Gefled, in ein Berlofchen und Aufleuchten. Gine

gibt, so entäusert er es boch alles Zufälligen, bereichert es zum Typus und löst mit so gereinigter Form ein tompliziertes Thema Raummusik. Solche Klassifik ist in Maurice Den is. (Auch einen Racklömmkling des Puvis könnte man ihn nennen.) Weiche Mädchenkörner zeigt er in wellenden Linien; aus einem lichten Schatten tasten sie sich zur schwindenden Birklickeit, aus einem Richts erstüßen sie zum Schein. Wie der Staub auf Falterstügeln liegt die Farbe über ihnen, wie ein bunt verstimmernder Rebek. Der Raturalismus wurde überwunden. Denis dient nicht dem Menichen, er nimmt den Menschen sich zum Dienst. Der Mensch wird zum Material, auf dem und aus dem gespielt wird. Bas an Denis kört, sind die mhlischen Untertöne, ist die Kobetterie eines modernisierten Katholizismus. Bas an ihm wertvoll, das ist die klare Tendenz von der Birklickeit durch die Empfindung zur gesteigerten Leidenschaft, zur Sinsonie des Monusmentalen. Jene Tendenz, die Delacroig wie einen Sturm über Ingres kommen ließ.

In Deutschland beginnt die Reihe mit Mfred Rethel. In diesen Studienlöpfen sehen wir wieder die kühle Sachlichkeit der Afademie, wir spüren aber auch das Erwachen eines zur großen Form strebenden Verlangens. Es ist bereits Raum in diesen Köpfen; sie sind nicht vollgestopft mit Details. Die Stirn, die Augen, der Zug von der Rase zum Mund, alles soll sich frei bewegen können. Solche Käumlichkeit ist es, die dann in dem Berke Lieber mann noch Käumlichkeit ist es, die dann in dem Berke Lieber mann noch käumlichkeit ist es, die dann in dem Berke Lieber mann noch käumlichkeit ist es, die dann in dem Berke Lieber den Amsterdam sehen wir diese Leere. Sie wurde zu einem Faktor der Kechnung, zu einem ausschlaggebenden. So hebt der Impressionismus an, über sich selbst hinauszuwachsen. So steigert sich der schnell vergehende Augenblick zum verklärten Ausdruck. Es ist überaus töricht, zu glauben, daß der Impressionismus jemals sich darauf verdissen Hierbe der sampressionismus jemals sich darauf verdissen Kerke den mächt wahllos zu lopieren. "Mit einem einzigen Pserdesein steht oder sällt mein Bild", sagt Liebermann; so zwingt er also das Borhanden nach dem Maßstab einer inneren Borstellung. Dadurch eben wächt das Kunstwert über die Ratur. Solche Bereicherung säht sich für alle aus dem Kreise der Impressionisten eindeutig setzstellen. Rur auf einen der Jängeren sei heute verwiesen, auf Broch nicht seie wert, wie reduziert er sie aus einen Selett, einen Extratt des Muskulösen wert, wie reduziert er sie auf ein Selett, einen Extratt des Muskulösen wert, wie reduziert er sie auf ein Selett, einen Extratt des Muskulösen wert, wie reduziert er sie auf ein Selett, einen Extratt des Muskulösen wert, wie reduziert er sie auf ein Selett, einen Extratt des Muskulösen wert, wie reduziert er sie auf ein Selett, einen Extratt des Muskulösen wert, wie reduziert er sie auf ein Selett, einen Extratt des Muskulösen

Das will besonders beachtet sein bei allen Blättern, die mehr oder weniger illustrativen Absichten dienen möchten. Es ist gewiß ein schönes Zeugnis für seine Menschlichleit, wenn der Künstler sich an die Armen der Straße, an die Opfer der Kultur verlor. Ind desse auch das soziale Motiv wird erst durch die Form zum Kunstwert erhoben. So ergibt sich in dieser Ausstellung eine Stusensolge der Qualität: Balusche sich die kondern geschenfolge der Qualität: Balusche sich der kraßtellung eine Stusensolge der Unalität: Balusche sich der Knachtis; Käthe Kollwig, die Briesterin des Elends, die Prophetin des Bolkssturmes. Balusche gibt den Stoff; Zille verwandelt das Alktägliche in eine karikatursststiche Schablone. Die Kollwig enthüllt aus der leidenden Materie die schnischtige Seele; sie begnügt sich nicht mit einem Schema, sie erlebt immer wieder neu das heilige Urbild, die Gottheit in den Zertretenen.

Solder Dienst am Menschen sindet durch das, was Barlach und Hobler zeigen, seinen höchsten Ausdruck. Barlach befreit die plastischen Gewalten, die in den sleischigen Körpern der Bauern gespeichert sind. Mit einer weichen, schmiegsamen, in den Schmerz sich einfühlenden Linie schreibt er die Sieroglhphe eines zur Erde gebeugten Geschlechtes; mit kaum spürdarem Griff, mit wohlkätiger Hand löst er die Bande und läst den Kerker der Berkommnis sich zum Tempel des Menschlichen und Kosmischen wölben. Er zeigt die Greise, gedunsen, als bildsose Masse, taumelnd, in die Racht hinaussichreind, gleich hungrigen Wölsen. Er zeigt aber auch den Menschen, der sich emporreck, die Last der Erde abschlittelt und nach den Senschen, der sich emporreck, die Last der Erde abschlittelt und nach den Sernen sein Verlangen schiett. Barlach will den Menschen über sein Dasein hinaus zum Sonnenwandrer heben; Hober sein Das Hobelied der Kraft und der Keuscht, des Mutes und der Einsicht über die Erde schallen. Hodler thematisiert den menschlichen Körper, er must ihn als tönendes Material, um ihn das Pathos von Fansaren und die Gewalt von Drommeten gewinnen zu lassen. Bon Richelangelo heist es, daß der Mensch das seiner allein würdige Thema war. Das gleiche gilt für Jodler. Der Mensch ist ihn alles; aus Menschenleibern daut er eine nue, unsterdlichen Selt. Er stellt Menschen in Keihen, er läßt sie sich nach dem allumsassen, ew der kenschen Befäße und Denkennale, Sprache und Kurst. Ein Nädden schenschen Gefäße und Denkennale, Sprache und Kurst. Ein Mädden schenken Gefäße und Denkennale, Sprache und Kurst. Ein Mädden sichreit über die Wieselenden Verlächen des Unsdatten des Unsdaren der Keinelt werdingen das Licht. Ein Holafaller schalten des Unsdaren und das Hohelieb der Arbeit und der Kraft, der Jagend und der Perrschaft des Menschen sieher und der Kraft, der Jagend und der Perrschaft des Menschen

(Radbrud berboten.)

Hus der Geschichte des Schlitt-Schubs.

Bon Rarl Schilling (Berlin).

Bis tief in die nebelgraue Ferne altwordischer Göttersagenzeit lätzt sich die Kunst des Schlittschuhlausens verfolgen. Die nordische Sage schreibt ihre Ersindung den Göttern zu; sein Sterblicher durfte sie für sich in Anspruch nehmen. Der Ase Aller, der sott bes Gesanges, war es, der den Kothurn zuerst an den Fuß legte, um über die unwegsamen Psade, wie sie der Winter erzeugt, seicht dahineisen zu können. Aus dieser Mitteilung lätt sich zugleich auf das Alber des Schlittichuhs schließen: er war bereits der altgermanischen Welt bekannt.

germanischen Welt befannt.

Den sederleichten Schlittschuh unserer Tage kannten freilich die Mordländer nicht. Das Wodell des Schlittschuhs jener Zeit wurde im Schweizerlande aus einer Woorschicht zulage gefordert. Unter berschiedenen Stein- und Knochenwertzeugen, die gelegenklich einer Rachgrabung ausgehoben wurden, sand man auch einen Schlittschuh, der aus einem Perdelmochen dergestellt worden war. Ungefähr 28 Zentimeter lang, ist der Anochen sowohl an den Seiten als auch unten angeschliffen, so daß eine Sohle von einen Ingesähr und 25 Zentimeter Länge ihre Unterlage berührt. Der Fund erregte seinerzeit berechtigtes Aussehen. Zuerst zweiselte man wohl, es hier mit dem ersten Ansang des Schlitzschuhs zu tun zu haben, da kam aus Schweden die Rachricht über einen ganz ähnlichen Fund. Der schwedische Schlitzschuh zeigte nicht nur ausgeschliffene Kanten, Der schwedische Schlittschuh zeigte nicht nur ausgeschliffene Kanten, die dem Fuß Halt verlieben, sondern an der Spize des Knockens fand sich auch ein Loch und am eniggengesetzen Ende eine Kerbe, dass die dem Kock in Wiesers gengesetzen Ende eine Kerbe, dass die konkeideinlich ein Wiesers gengesetzen Ende eine Kerbe, dass die konkeideinlich ein Wiesers durch die wahrscheinlich ein Riemen gezogen wurde, der zum Be-festigen diente. Solche "Ur" Schlittschube, deren Alter man bei-läufig auf 3000 Jahre schäht, hat man auch im Spreedett bei Berlin und Spandau, in den Gegenden von Moorfield und Finsburth (England), wie auf ber ganzen Linie von Norwegen bis Ungarn gefunden. Merkwurdig aber ist, daß die Knochenschlittschufe ans der Pfahlbaugeit fich bis ins frühe Mittelalter hinein in ihrer Gestalt erhalten haben. So erzählt der Londoner Throuist Frih Stephan aus dem 13. Jahrhundert ausdrücklich, daß die Londoner Jugend "Anochen" unter die Füße binde und mittels dieser ichnell über das Gis dahingleite. Theodor Storm gibt in feiner Robelle "Auf der Universität" eine reizenke Schilberung des Eisbahnvergnügens wie eines keinen Eisabenteuers und fagt dabei n. a.: "Bon alt und jung auf zweien und auf einem Schlitzschuft, sogar auf einem unter-gebundenen Kaldsknöchlein wurde die edle Kunst des iEslausens geübt."

Es wurde zu weit führen, an dieser Stelle die allmähliche Ber-bollfommnung des Schlittschuhs berfolgen zu wollen. Erwähnt sei nur, daß dor zirka 500 Jahren in Holland der erste hölzerne mit einer Gifenschiene bersebene Schlittschuh auftauchte. Deute wird namentlich in Amerika und Rugland in Schlittschuhen ein großer Lurns entschlet. Schlittschuse aus Gold und Silber sind durchaus nichts Ungewöhnliches. Biese Schlittschuhläuser, die mit dieser Extradagang noch nicht zufrieden sind, lassen die Schlittschuhe mit kostdaren Steinen besehen.

Die Kunft des Schlittschuhlaufens hat natürlich auch ihre eigene Literatur. Eine sachliche und technische Literatur dieses Sports beginnt aber erst in der zweiten Hälfte des 18. Jahrhunderts. Das Hauptverdienst in dieser Sinsicht gebührt Klopstod. Wie durch sein beginnt ober ern in der zweiten Halfte des 18. Jahrunderts. Das Hamptverdienst in dieser Hinsight gedührt Klopstod. Wie durch sein echt deutsches Lied, so getvann er auch durch sein Interesse sür den Schlittschublauf die Betzen der Jugend. Es erschien ihr sast und dem Eislauf zu huldigen wie er. Klopstod war ein leidenschaftlicher Schlittschubläufer, sa nehr als das, ein schwarmerischer Apostel des Eislaufs. Am liedsten pslegte er den Sport in Mondischeinnächten: "Aur ein Geschl Wir verlassen nicht eh den Strom, die der Mondam Hiter nicht angemessen Spottereien über diese angeblich seinem Alter nicht angemessen Liedhaberei storten den Dichter nicht im geringsten. Er war von dem hohen Wert des Gissporis sest überzeugt und teilte die Ansicht der Kädbagogen des 16. und 17. Jahrbunderts nicht, die eine entschiedene Libyeigung gegen das Schlittschublausen besahen, da es ihnen zu wild und gesährlich dunkte. Gelbst seine Koesse sellelte Kiopstod in den Dienst des gelebten Sportes, so u. a. in den herrlichen Oden "Der Eislauf" (1764) und "Die Kunst Tialfs" (1767), wie auch in den "Kintersreuben". In dem auleitz genannten Gedicht bedauert der Arciundssedzigsährige schmerzlich, nunmehr dem Krystall der Flüsse Weite leiten zu müssen.

schmerzlich, nunmehr dem Arhitall der Flüsse Ude sagen zu mühen.

Luch Goethe wurde durch solche Motive bewogen, noch als Mann die Kunst des Schlistschuhlausens zu erlernen. Er sagt über diese Episode seines Lebens u. a.: "Bei einkretendem Winter tat sich eine neue Welt vor und auf, indem ich mich zum Schlitschuhlausen, das ich dorher nicht versucht hatte, rasch entschloß. Diese neue frohe Tätigkeit waren wir Klopstod schuldig, seiner Begeisterung sur diese glückliche Bewegung. Ich erinnere mich ganz genau, daß an einem heiteren Frühu.orgen ich, aus dem Bette springend, mir derschlichene Stellen aus Klopstocks Oden zuries. Wein zaudernder, schwankender Entschluß war sogleich bestimmt, und ich slog strecklings dem Orte zu, wo ein so alter Anfänger mit einiger Schicklichkeit seine ersten lledungen vornehmen kann." Richt Kermtyn Kedasteur: Nichard Barth, Berlin. — Druck n. Berlag:

mur den Sag berbrachte Goethe mit seinen Genoffen auf bem Gife, fondern bis in die Racht wurde diese herrliche Bewegung fortgesetzt sondern bis in die Racht wurde diese herrliche Bewegung sorigesetst und zu Ehren Klopstod's diese oder jene Eislauf-Ode in dellamatorischem Halbgesange rezitiert. "Wenn wir uns im Dämmerlicht zusammensanden," fährt Goethe sort, "erscholl das ungeheuchtle Lob des Stifters unserer Freuden. Solchen Dank verdient sich ein Mann, der irgendein irdisches Tun durch geistige Auregung zu deredeln und würdig zu berbreisen weiß." Auch Goethe hat den Eislauf berherrlicht, und wenn er mit Klopstod zusammentraf, unterhielten sich die beiden Dichter nicht über Koeste und Kunst, sondern schwärmten vom Gislauf.

schieden der Gertigkeit im Eislauf, die dis dahin als ein Knabenspiel angesehen wurde, solche Protestoren gefunden hatte, war sie gewissermaßen courfähig geworden, und von diesem Beitwar ne gewissermagen courrang geworden, und den diesem Zeilsabidnitt an folgen dis zur Gegenwart nicht nur Aufjähe und Whandlungen, sondern auch Werke über diesen Sport, wie zahlreiche Fachzeitschriften in seinen Dienst treten. Medizinische Autoritäten wie solche auf dem Gebiet des Turnwesens weisen auf den gefundheitlichen Wert dieser Leibesübung hin, und zahlreiche Jugendschriften besprechen und empfehlen die Ausübung dieses Sports.
Wie die Jolländer die ersten Schlittschuhe mit Eisenschiedungen dach die ersten schlittschuhe

bauten, so haben sie auch die ersten stählernen Schlittschuse sabriziert und waren auch die ersten, die den Eislauf zu einer Aunst gestalteten — sie schlugen nämlich die ersten Bogen. Im allgemeinen gehört der Schlittschuhlauf im Lande der Kanäle zu den Notwendigseiten des Lebens. Oft bildet dort das Eis wochenlang den einzigen Berkehrsweg — genau wie im unserem Spreewald. Da muß denn Alt und Jung, Groß und Klein, Männlein und Weiblein die Kunst des Eislaufs wohl versichen. Daher kommt es auch, daß man in jenen Gegenden sein Augenmers auf sonkelles Laufen richtet. In Holland gibt es seit langem Schnellwettlaufe auf Schlittschuben. Bu biesem Wettstreit treten die Männer in Sweater und Aniehosen an und die Frauen in Röden, die in ihrem Schnitt den Balletteusenkleidern einigermaßen ähneln. Bon Holland aus verbreitete sich der Sport nach England. Allerdings wurde er dort ichon zur Zeit der Königin Elisabeth gehstlegt. Der englische Ehronist John Row († 1605) schreibt nämlich: "Sobald der große Sumpf, der sich bis Moorsield an der näudlichen Mauer der Cith erstreckt, ber sich bis Moorsield an der nöndlichen Mauer der Cith erstreckt, gefroren ist, gehen die jungen Leute der großen Gesellschaft hinaus, um sich dort zu belustigen. Sie nehmen einen Anlaus, drehee den Körper nach der Seite, spreizen die Beine und schleifen so ein gutes Stüd Beges sort. Andere nehmen einen Eisblock von der Größe eines Mühlsteines und benuben ihn als Sib; einige spannen sich vorne an, indem sie einander die Dand reichen, und ziehen so den Schlitten vorwärts. Einige fallen zwar wieder, und ziehen so den Füßen ausgleiten, andere aber, die mit dem Gise vertrauter sind, beschligen sich an den Schuhen Knoden von Tieren, halten mit Gisen beschlägene Stöde in der Hand, welche sie von Zeit zu Zeit in das Eis stoßem, und gleiten so schulen Knoden von Tieren, halten wir Ehronist von Eisspielen und bösen Külen. Den Stahlschuh schein Erwonist von Eisspielen und vos Aubeiten kennen gelernt zu haben, denn 1662 gur Beit Karls bes Zweiten kennen gelernt gu haben, benn 1662 wird seiner zum erstenmal Erwähnung getan.

wird seiner zum erstenmal Erwahnung gelan.
Wie sehr die Engländer den Eissport lieben, beweist die Tatsache, daß man dort weite Meisen unternimmt, um ihm huldigen zu können. In Berlin sond das Bergnügen am Schlittschublauf erst im 18. Jahrhundert allgemeine Aufnahme, und zwar nur als Herrenbelustigung. Das Berdienst, diesen gesundheitsördernden Sport auch in Berliner Damenkreisen eingeführt zu haben, gebührt der Opernsängerin Denriette Sontag, die in den zwanziger Zahren am Neuen Königstädier Theater engagiert war und bald zur Dosund Lammerköngerin ernanut wurde. Auch der Geigerkönig Joachim am Neuen Königftädler Theater engagiert war und bald zur Hof-und Kammerfängerin ernaunt wurde. Auch der Geigerfönig Joachim war ein eitziger Schlittschuhläufer, obsichon er es zur Vollenbung dieser kunst nicht gebracht hat. Während seines Ausenthaltes zu zannover soll ihm auf der Eisbahn sogar eine drollige Geschichte dassiert sein. Beim Anschaulen der Schlitzschuhe fragte er den Belsert sein. Beim Anschaulen der Schlitzschuhe fragte er den Belser, wie er sich zu verhalten dabe. "O, et is janz liecht, herr Konzertmeister" — Joachim war in Hannover eine populäre Per-sönlichseit — "Sie smieten det eene Been herrut und denn det ander, un denn loset Sei!" Gesagt, getan. Aber nur ein Schritt und der Herr Konzertmeister saß auf dem Eise. "Ja, ja, herr Konzert-meister, et is janz liecht, aber so liecht wie det Beigelinspielen is et denn doch nich!"

Bie fcon erwähnt, machten fich auch Babagogen und Boltserzieher um die Pflege des Gissports verdient. In der Erziehungs-anstalt des Schweizers Fellenberg zu Hosiobl wurde er mit Eifer gebilegt. Guts-Muths ichrieb eine warme und liebevolle Lobrede auf ben Gislauf, und auch Jahn tat bas Geine für bie Ginburgerung des Sports. So eroberte er sich immer weitere Kkreise. Zur höchsten Entwidelung aber sam er in Amerika, dem wir nicht nur die heutige Form des Schlittschuhs, sondern auch den Kunstlauf verdanken. Witte der sechziger Jahre produzierte sich in Europa der nordamerikanische Eiskünstler Dahnes. Seine Leiskungen waren staunenerregend. An sie knüpfte sich eine vollkommene Reorgani-kation des Eiskports in Europa. Heute herricht, wenn der Winter seine Brüden über die Gewässer geschlagen hat, in der Schweiz, in Deutschland, in Desterreich und Holland, in England, Standinabien und Rukland, kurz überall reger Schlittschuhsport.